

Kosmos

Guia do usuário do AI Station 2



Índice

Introdução	3
Kosmos AIS	4
<i>Instalação do AIS principal</i>	4
<i>Uso do cesto</i>	5
<i>Bloqueio das rodas</i>	5
<i>Armazenamento do cabo de energia CA</i>	6
AIS: Instalação do Kosmos Bridge	6
<i>Instalar o suporte do tablet do Kosmos Bridge no AIS</i>	7
<i>Instalar o Kosmos Bridge no suporte do tablet Bridge</i>	8
<i>Remover o Kosmos Bridge do suporte do tablet Bridge</i>	9
<i>Bloqueio do botão de liberação (opcional)</i>	10
<i>Ajuste da dobradiça do suporte do tablet</i>	10
AIS: Kosmos Bridge com Kosmos Hub	12
<i>Instalar o Kosmos Hub no AIS</i>	12
AIS: Kosmos no Android	16
AIS: Kosmos no Android sem Power Pack	17
<i>Instalar o tablet Android no AIS</i>	17
AIS: Kosmos no Android com Power Pack	20
<i>Instalar o tablet Android com Power Pack no AIS</i>	21
<i>Como carregar o Power Pack</i>	23
AIS: Kosmos no iOS	26
AIS: Kosmos no iOS sem o Hub	26
<i>Instalar o tablet iOS no AIS</i>	27
AIS: Kosmos no iOS com o Kosmos Hub	29
AIS: Kosmos no iOS com o Kosmos Link	34
<i>Instalar o Kosmos Link no AIS</i>	34
Limpeza e desinfecção	40
<i>Manutenção de rotina</i>	40
<i>Limpeza do conjunto de montagem</i>	40
Especificações	41
<i>Suporte</i>	41
<i>Kosmos Hub</i>	41
<i>Caixa de fechamento do Hub</i>	41
<i>Fonte de alimentação do Hub</i>	41
<i>Comprimento do cabo do Hub até o tablet</i>	41
<i>Kosmos Link</i>	41
<i>Comprimento do cabo do Link até o Tablet</i>	41
<i>Fonte de alimentação do Link</i>	41
Segurança	42
<i>Reciclagem e descarte</i>	42
<i>Símbolos de rotulagem</i>	43
<i>Informações de contato</i>	46

* Android é uma marca comercial da Google LLC.

* A Apple licencia a marca comercial "iOS" da Cisco.

© 2015 a 2025 EchoNous, Inc., ou suas afiliadas. Todos os direitos reservados.

Introdução

A EchoNous oferece acessórios de hardware que permitem sessões de digitalização mais longas, carregamento simultâneo durante a digitalização e portabilidade coletiva para tablets Kosmos e todos os transdutores Kosmos.

O Kosmos AI Station 2 (AIS) é o suporte que permite que você monte e remova com facilidade um tablet Android ou iOS do Kosmos Bridge para uso ou portabilidade convenientes.

- O Kosmos Hub permite que os usuários do Kosmos Bridge e do iOS façam leituras e carreguem simultaneamente quando o Lexsa, o Torso ou o Torso-One estão conectados ou quando tanto o Torso/Torso-One quanto o Lexsa estão conectados.
- O Kosmos Link permite que os usuários do iOS façam leituras e carreguem simultaneamente com o Lexsa e o Torso-One conectados. Também facilita várias conexões de sondas, que os usuários podem selecionar na tela do tablet.

	Somente para a UE: qualquer incidente grave que tenha ocorrido e esteja relacionado ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro onde o usuário e/ou paciente está estabelecido.
	O Torso só está disponível para o Kosmos Bridge.
	Nem todos os recursos estão disponíveis em todos os mercados. Consulte o guia do usuário da sua região ou do seu país para conferir todos os recursos disponíveis antes do uso.

As instruções de montagem do AIS principal permanecem consistentes em todas as plataformas Kosmos. Depois de configurar o AIS, consulte as instruções específicas do dispositivo apropriado.

- Guia de Instalação do AI Station 2, suporte Principal incluído na caixa do AIS
- Guia do usuário do Kosmos (se aplicável)
- Kosmos no Guia do usuário do iOS (se aplicável)
- Guia rápido do Kosmos Link (se aplicável)
- Guia rápido do Kosmos Power Pack (se aplicável)

Kosmos AIS

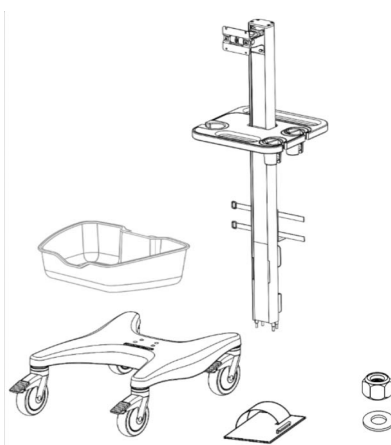
	Visite o site echonous.com/kosmos-resources para ter acesso a versões eletrônicas dos guias do usuário.
	Visite o site echonous.com/product/device-compatibility para obter uma lista atualizada de tablets Android e iOS compatíveis.

Instalação do AIS principal

	Observação: para a instalação do AIS, podem ser necessárias duas pessoas.
---	---

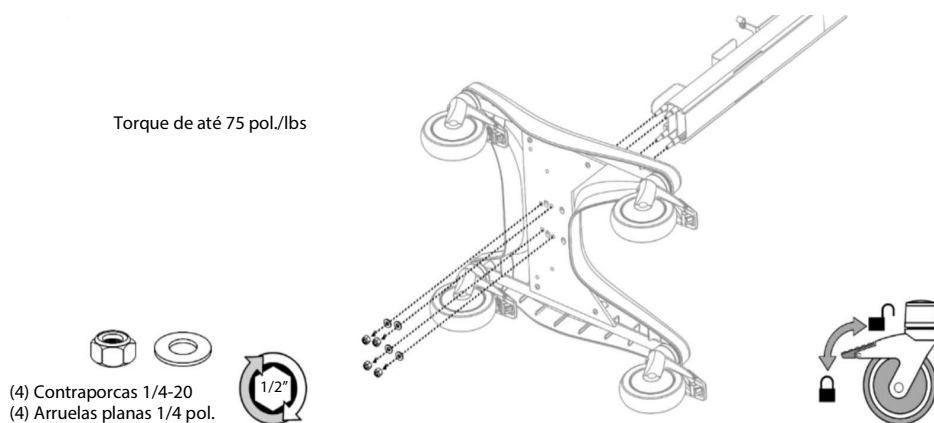
Conteúdo da embalagem

- Coluna do AIS
- Base do AIS
- Cesto
- (2) Clipes do cabo
- (4) contraporcas 1/4-20
- (4) arruelas planas 1/4 pol.

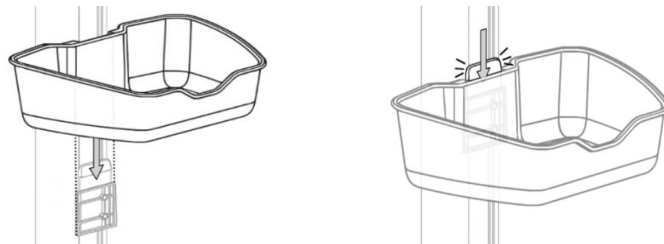


Para montar o AIS principal:

1. Deite a base e a coluna do AIS de lado.
2. Alinhe os parafusos na parte inferior da coluna para corresponder com os orifícios na base. Conecte a base e a coluna.
3. Aperte a base e a coluna, unindo-as. Para isso, use as (4) contraporcas e as (4) arruelas planas fornecidas.



- Assim que a coluna e a base estiverem unidas com segurança, vire o suporte na posição vertical e deslize o cesto para o local certo.



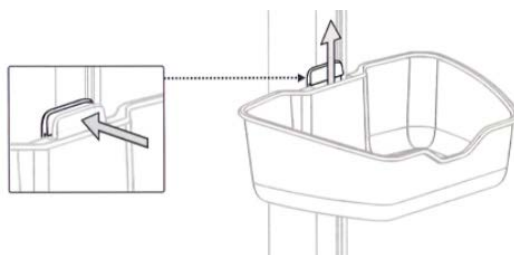
Uso do cesto

O cesto pode carregar 4,5 kg com segurança.



Não exceda a carga operacional segura do AIS.

- Para remover o cesto para a limpeza, pressione a aba e deslize o cesto para cima.



- Para reinstalar o cesto, alinhe-o com a margem superior do suporte de montagem e deslize o cesto para baixo até que ele se encaixe no lugar.

Bloqueio das rodas

O AIS possui quatro rodas bloqueáveis.



O AIS é projetado para rolar livremente. No entanto, depois de colocá-lo no local desejado, trave as rodas para que ele não se mova involuntariamente.

- ★ Para travar uma roda, use seu pé para empurrar a aba para baixo.



Armazenamento do cabo de energia CA

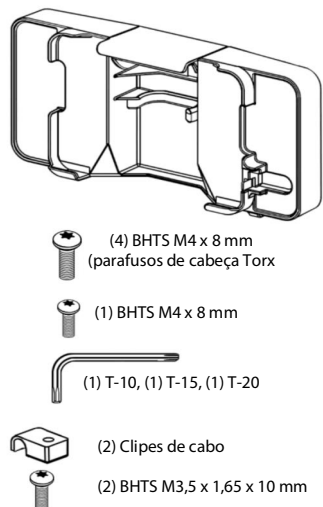
- ★ Para armazenar o cabo de energia CA, enrole o cabo no envoltório de cabos na parte inferior da base.

AIS: Instalação do Kosmos Bridge



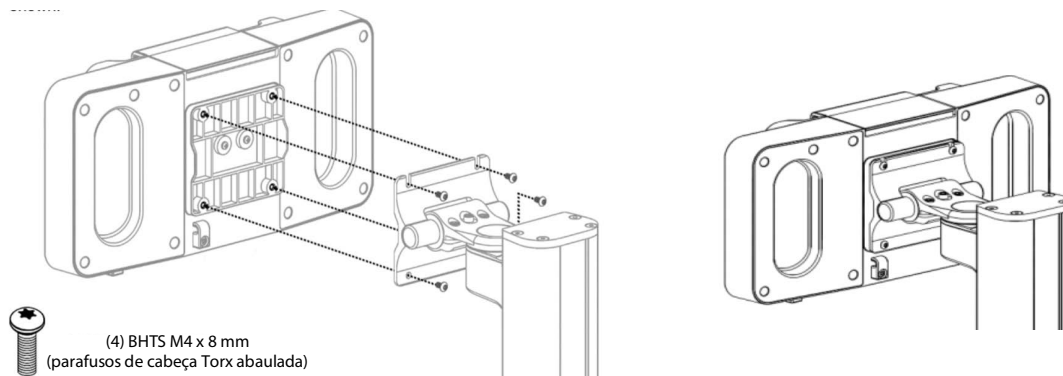
Instalar o suporte do tablet do Kosmos Bridge no AIS

Conteúdo da embalagem



Para instalar o suporte do tablet do Kosmos Bridge no AIS:

1. Usando uma chave Torx T-20, prenda o suporte do tablet do Bridge na colunado AIS usando os (4) parafusos de cabeça Torx abaulada (BHTS) M4 x 8 mm.



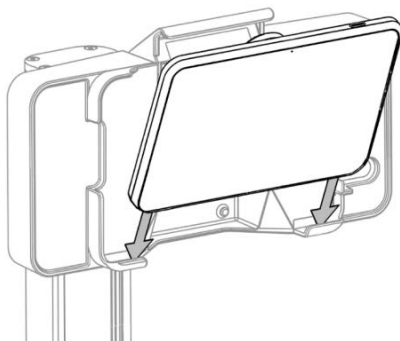
Instalar o Kosmos Bridge no suporte do tablet Bridge



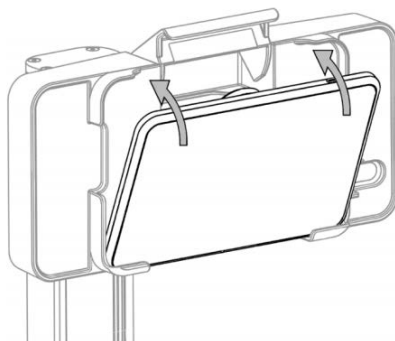
Certifique-se que a trava esteja completamente fechada de modo que o Kosmos Bridge não caia e cause ferimentos ou danos.

Para instalar o Kosmos Bridge no suporte do tablet:

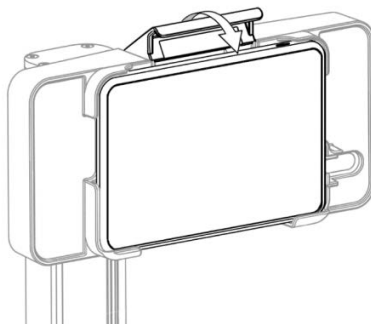
2. Alinhe o Bridge de modo que a margem inferior repouse nas abas dos cantos do suporte do tablet.



3. Incline o Bridge de volta no suporte do tablet e pressione-o. Pode haver uma pequena resistência ao pressionar a alça na ranhura.



4. Pressione a trava para baixo até ela clicar.



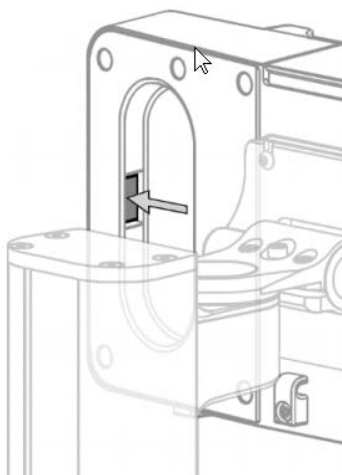
Remover o Kosmos Bridge do suporte do tablet Bridge

O botão de liberação é intencionalmente escondido para aumentar a segurança.

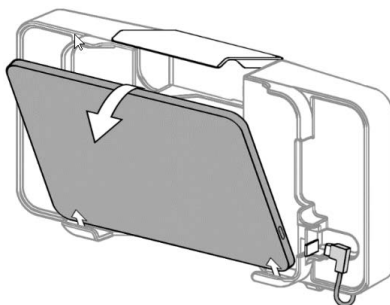
	Ao remover o Bridge do suporte, ajuste o suporte antes de empurrar o botão de liberação para que ele não fique inclinado para baixo. Isso evitará que o Bridge caia no chão.
	• O botão de liberação libera automaticamente tanto a trava quanto o cabo USB. • Pressione o botão de liberação rapidamente e completamente, isso garante que o cabo USB seja corretamente liberado.

Para remover o Bridge do suporte do tablet:

5. Certifique-se de que o Bridge esteja virado para frente e não inclinado para baixo.
6. Apoie o Bridge com uma mão e use a outra mão para pressionar o botão de liberação rápida e completamente na ranhura direita superior na parte de trás do suporte do tablet.



7. Segurando a parte superior do Bridge, incline-o para frente e levante-o para removê-lo do suporte.

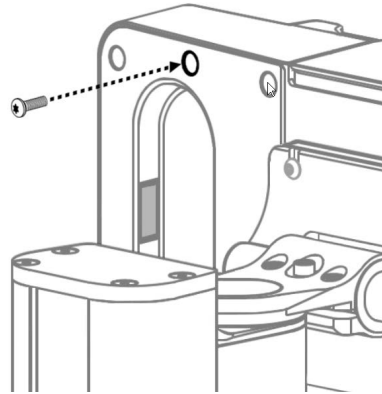


Bloqueio do botão de liberação (opcional)

Se quiser manter o Bridge no AIS, você poderá bloquear o botão de liberação na parte superior do suporte do tablet para garantir que a trava não abra.

Para travar o botão de liberação:

8. Depois de instalar o Bridge no suporte, use uma chave Torx T-10 para instalar o parafuso BHTS M3 x 8 mm na parte traseira do suporte do tablet. Isso travará o botão de liberação.



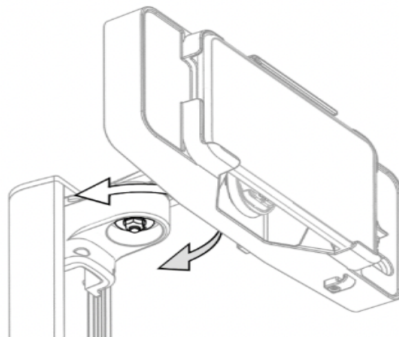
Ajuste da dobradiça do suporte do tablet

Você pode ajustar o suporte do tablet de modo que ele se incline para cima e para baixo (+30/-15 graus) e gire para a esquerda e para a direita (+/- 90 graus).

	A tensão de inclinação e de giro somente deve ser ajustada depois que o monitor for instalado.
	A inclinação para baixo está intencionalmente limitada para reduzir a probabilidade de queda do Kosmos Bridge se a trava for acidentalmente aberta.

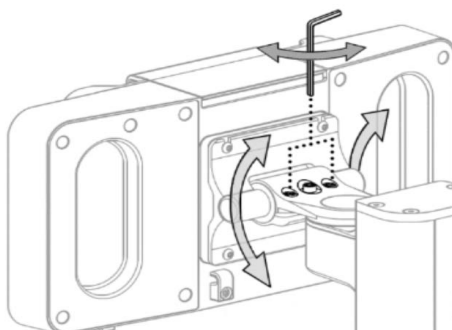
Para ajustar a tensão de giro:

9. Usando uma chave de soquete de 1/2 pol., aperte ou solte a porca de tensão giratória até obter a tensão de giro desejada. A chave de soquete não é fornecida.



Para ajustar a tensão de inclinação:

10. Usando uma chave Allen de 5/32 pol., aperte ou solte os parafusos de ajuste de tensão. A chave Allen não é fornecida.



Certifique-se de apoiar o tablet ao ajustar a tensão; se a tensão estiver frouxa demais, o suporte do tablet poderá se inclinar subitamente para baixo.

Para iniciar a leitura:

11. Conecte o Torso/Torso-One à porta do transdutor, embaixo da alça do Bridge.
12. Conecte o Lexsa na porta USB-C, na lateral do Bridge.

Para carregar o Bridge (sem o Hub):

13. Usando os cabos da fonte de alimentação fornecidos com o Bridge, conecte a extremidade do cabo da fonte de alimentação USB-C à porta USB-C, na lateral do Bridge e a outra extremidade à tomada da parede. O Lexsa deve ser desconectado do Bridge.

Siga para a próxima seção para obter instruções de instalação do Kosmos Hub.

AIS: Kosmos Bridge com Kosmos Hub

Instalar o Kosmos Hub no AIS

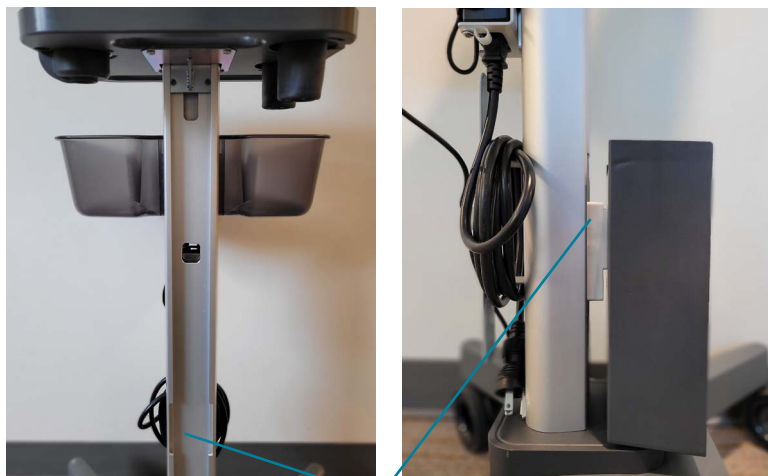
	Durante a leitura com o Lexsa, não desconecte a alimentação CA caso já esteja conectada.
	O Lexsa deve ser conectado à caixa de fechamento do Hub antes de conectar o Bridge ao Hub. O Bridge não reconhecerá o transdutor do Lexsa se essa sequência não for seguida.
	O Kosmos Hub deve estar conectado e preso ao Kosmos AI Station antes do uso.
	A embalagem de fechamento do Hub não deve ser aberta no ambiente do paciente.
	Atualmente, o Kosmos Hub está disponível para o Kosmos Bridge e o Kosmos no iOS.

Conteúdo da embalagem

- Kosmos Hub
- Caixa de fechamento do Hub
- Cabo USB-C Hub-to-Bridge
- Fonte de alimentação do Hub
- (3) M4 x 12 mm PHMS
- (1) parafuso de ajuste 1/4-20 x 3/4
- (1) chave sextavada 1/8 pol.

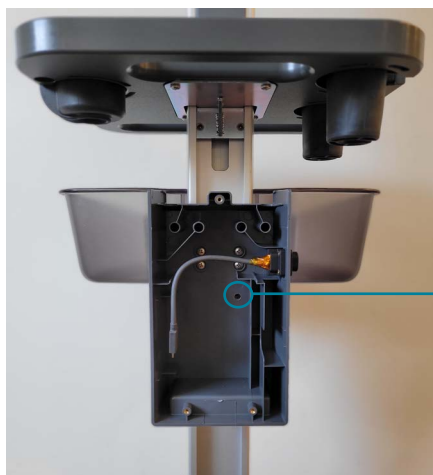
Para prender a caixa de fechamento do Hub no AIS:

1. Na base do AIS, insira o suporte da caixa de fechamento do Hub, sem o Hub, pela abertura.
2. Deslize a caixa de fechamento do Hub para cima, pela coluna do suporte.



Abrir o suporte da caixa de fechamento do Hub

3. No local mostrado na imagem abaixo, use a chave hexagonal 1/8 pol. fornecida e o parafuso de ajuste de soquete para apertar a caixa de fechamento do Hub no AIS.

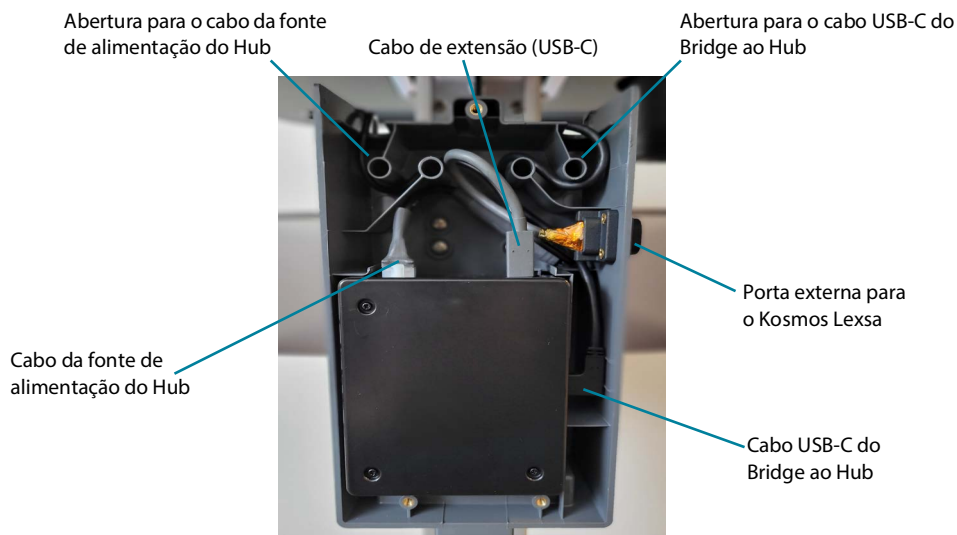


Insira o parafuso de ajuste de soquete e aperte-o com a chave hexagonal 1/8 pol., até que a caixa de fechamento do Hub esteja presa

Conexão do Hub – Consulte a imagem abaixo

4. Antes de colocar o Hub na caixa de fechamento, conecte uma extremidade do cabo USB-C do Bridge ao Hub à porta USB-C no Hub.
5. Coloque o Hub na caixa de fechamento. Insira o cabo USB-C do Bridge ao Hub pelos encaixes e pela abertura do cabo da caixa de fechamento do Hub.
6. Conecte o cabo da fonte de alimentação do Hub à porta da fonte de alimentação dele.
7. Insira o cabo da fonte de alimentação do Hub pelos encaixes e pela abertura do cabo da caixa de fechamento do Hub.
 - Dica: use o espaço atrás do Hub para ajudar a ajustar o cabo pelos encaixes.

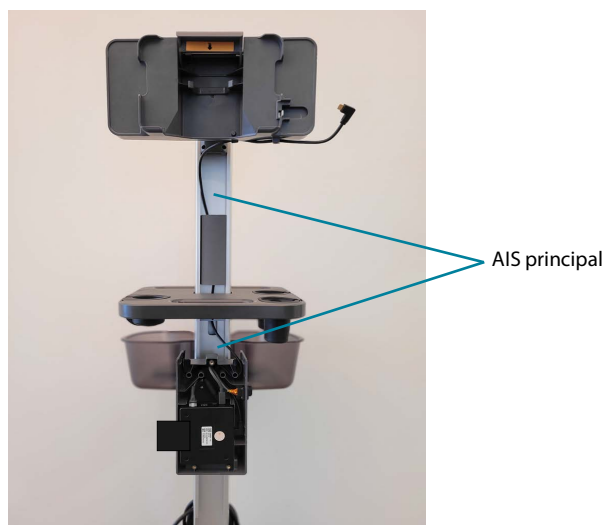
8. Conecte o cabo de extensão (USB-C) às portas USB-C no Hub. Para digitalizar com Kosmos Lexsa, conecte o Lexsa à porta externa na lateral da caixa de fechamento do hub.



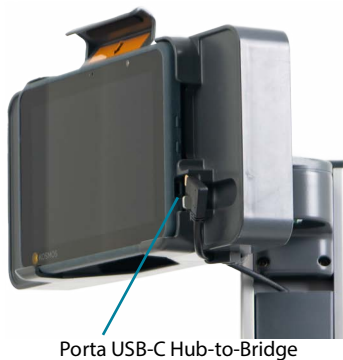
Ao fazer a leitura com o Torso/Torso-One, conecte o Torso/Torso-One ao Kosmos Bridge (porta abaixo da alça do Bridge).

Conectar o Hub ao Bridge

9. Insira a extremidade solta do cabo USB-C do Bridge ao Hub pela parte central do AIS, subindo até o suporte do Bridge.



10. Insira o Bridge no suporte e conecte o cabo USB-C do Bridge ao Hub à porta lateral do Bridge.



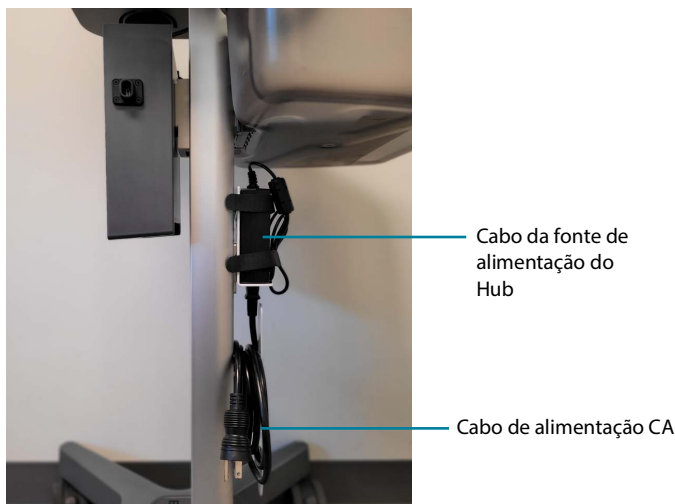
O Lexsa deve ser conectado à caixa de fechamento do Hub antes de conectar o Bridge ao Hub.

11. Prenda os cliques do cabo ao suporte do tablet Bridge. Energize o cabo USB-C do Bridge ao Hub usando os cliques do cabo. Aperte os cliques do cabo ao suporte usando os (2) parafusos BHT M3,5 x 1,65 x 10 mm e a chave Torx T-15.



Conclusão da configuração do Hub

12. Conecte o cabo da fonte de alimentação CA à fonte de alimentação do Hub.



13. Conecte o cabo de alimentação CA à tomada na parede. Ligue o dispositivo Kosmos.

14. Após a instalação bem-sucedida do Hub, feche a caixa de fechamento do Hub com os parafusos fornecidos. Chave de fenda Phillips não fornecida.

AIS: Kosmos no Android

É possível instalar facilmente os tablets Android e iOS compatíveis no AIS usando o suporte de tablet Android e iOS. Os usuários de tablet Android também podem montar o Power Pack no AIS.

	Os guias eletrônicos do usuário estão disponíveis no site EchoNous em echonous.com/kosmos-resources/
	Para uma lista de tablets compatíveis, acesse o site da EchoNous em echonous.com/product/device-compatibility
	O Power Pack só está disponível para Kosmos no Android.

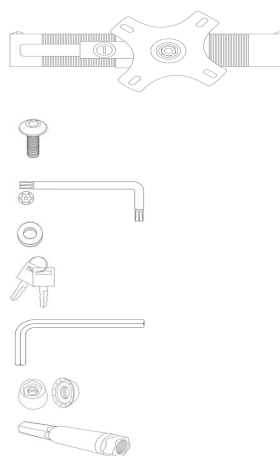
AIS: Kosmos no Android sem Power Pack



Instalar o tablet Android no AIS

Conteúdo da embalagem

- Suporte para tablets Android e iOS
- Parafuso de cabeça Torx abaulada (4)
- Chave sextavada T-25
- Arruelas (4)
- Chaves do suporte de Tablet (2)
- Chave Allen do suporte de tablet
- Penta Nuts (4)
- Chave de Penta Nut
-



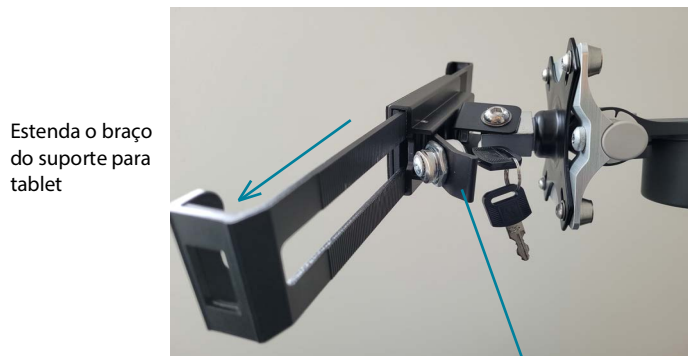
Para instalar o suporte de tablet Android e iOS no AIS:

1. Alinhe o suporte do tablet com a placa de montagem do AIS. Uma vez alinhado, insira o combo parafuso de cabeça/arruela Torx abaulada através das aberturas nas placas de montagem e prenda as extremidades com Penta Nuts. Use a chave sextavada e a chave de Penta Nut para apertar as ferragens.



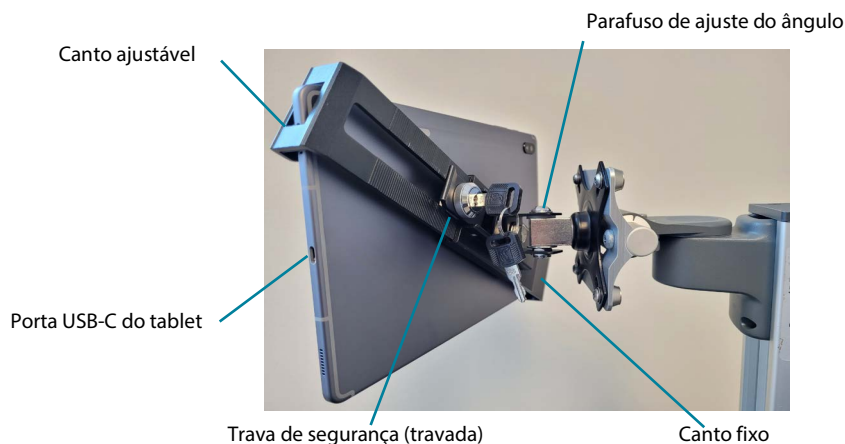
Para instalar o tablet Android no suporte para tablet Android-iOS:

2. Para estender o braço do suporte para tablet, use a chave do suporte para desbloquear a trava de segurança. Puxe a trava para trás e deslize/estenda o braço do suporte.



Trava de segurança (destravada)

3. Insira o canto do tablet contra a extremidade fixa do suporte e prenda o canto ajustável ao tablet. Feche e bloqueie a trava de segurança para manter o tablet no lugar.



4. Ajuste o ângulo do tablet apertando ou afrouxando o parafuso de ajuste do ângulo. Use a chave Allen fornecida para montagem no tablet.
5. Conecte o transdutor do Kosmos à porta USB-C no tablet.

AIS: Kosmos no Android com Power Pack

	Certifique-se de que o Power Pack está carregado antes do uso.
	O Power Pack só está disponível para Kosmos no Android.
	O Power Pack deve ser conectado ao tablet primeiro para que o transdutor seja reconhecida pelo Power Pack.



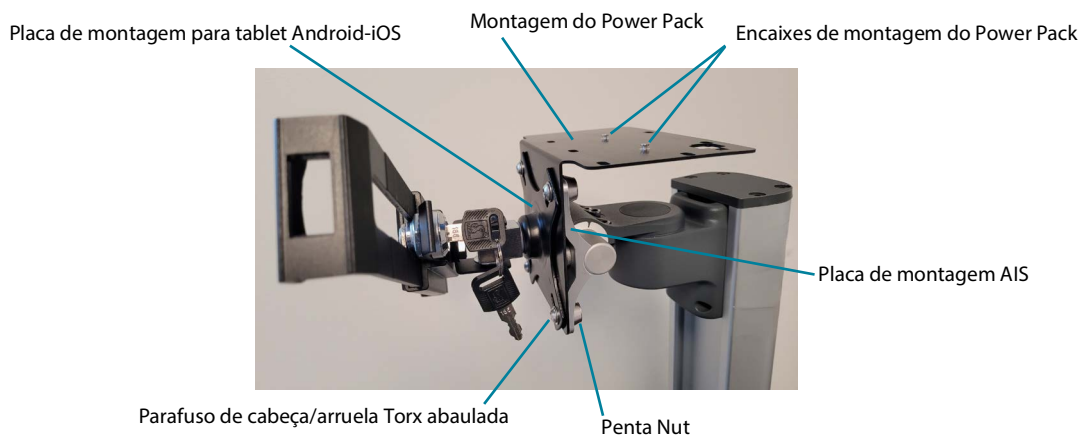
Instalar o tablet Android com Power Pack no AIS

Conteúdo da embalagem

- Suporte para tablets Android e iOS
- Parafuso de cabeça Torx abaulada (4)
- Chave sextavada T-25
- Arruelas (4)
- Chaves do suporte de Tablet (2)
- Chave Allen do suporte de tablet
- Penta Nuts (4)
- Chave de Penta Nut
- Suporte para Power Pack
- Power Pack
- Cabo de alimentação do Power Pack
- Estojo do carregador

Instalar o suporte para tablet Android-iOS e o suporte para Power Pack no AIS

1. Consultando a imagem abaixo, utilize a combinação de parafuso de cabeça/arruela/Penta Nut Torx abaulada para fixar o suporte para tablet e o suporte do Power Pack à placa de montagem do AIS. Use a chave sextavada e a chave de Penta Nut para apertar as ferragens.

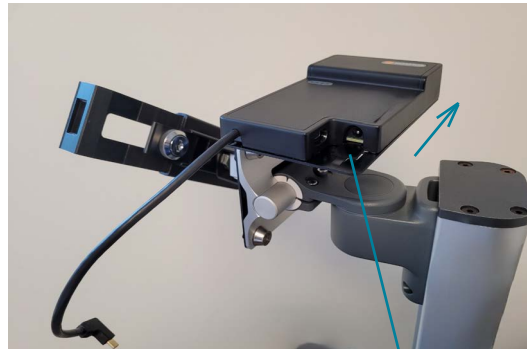


Como prender o Power Pack no suporte do Power Pack

2. Consultando as imagens abaixo, coloque o Power Pack no suporte do Power Pack certificando-se de alinhar os entalhes no suporte com as aberturas do Power Pack. Para travar o Power Pack no lugar, deslize o Power Pack e empurre a aba para cima.



Aberturas de entalhe

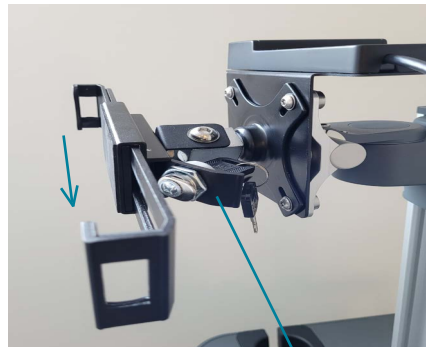


Deslize o Power Pack para prender

Empurre a aba para cima para prender o Power Pack

Protegendo o tablet Android neno suporte do tablet Android-iOS

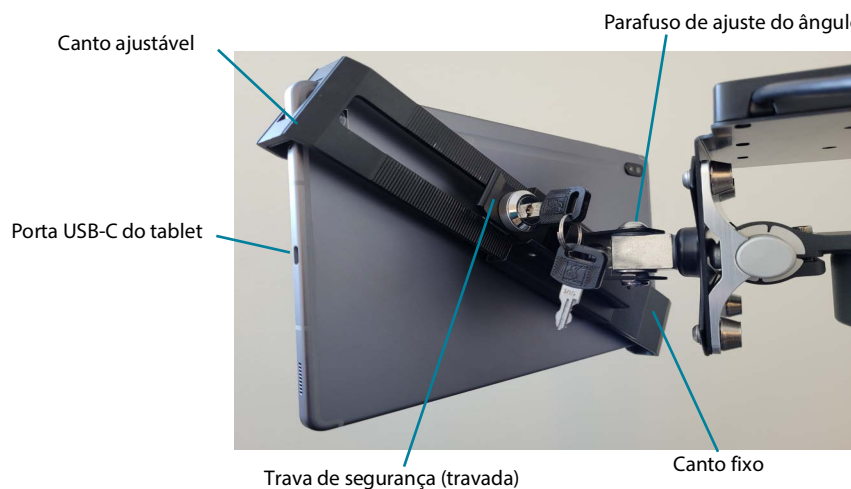
3. Para estender o braço do suporte para tablet, use a chave do suporte para desbloquear a trava de segurança. Puxe a trava para trás e deslize para estender o braço do suporte.



Estenda o braço do suporte para tablet

Trava de segurança (destravada)

4. Insira o canto do tablet contra a extremidade fixa do suporte e prenda o canto de montagem ajustável no tablet. Feche e bloqueie a trava de segurança para manter o tablet no lugar.



5. Primeiro, conecte o cabo do Power Pack à porta USB-C do tablet. Em seguida, conecte o transdutor do Kosmos ao Power Pack.



O Power Pack deve ser conectado ao tablet primeiro para que o transdutor seja reconhecido pelo Power Pack.



6. Ligue o dispositivo, abra o aplicativo Kosmos e comece a leitura.

Como carregar o Power Pack

Use o estojo do carregador para armazenar o cabo da fonte de alimentação da Power Pack quando não estiver em uso.

Para ligar o estojo do carregador ao AIS:

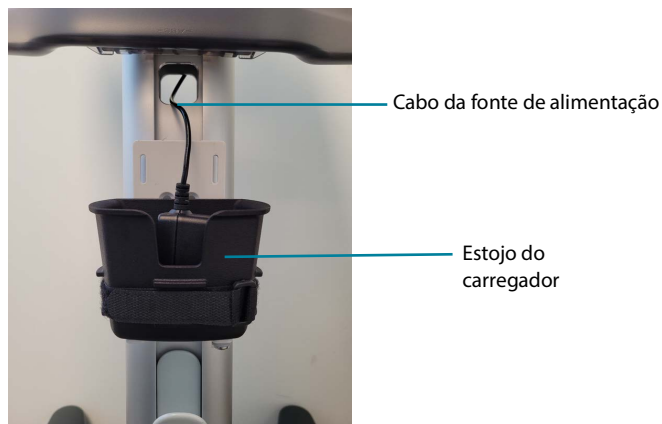
7. Use a alça para prender o estojo do carregador no suporte da fonte de alimentação. Veja a imagem abaixo.

Para carregar o Power Pack:

8. Desconecte o transdutor do Kosmos do Power Pack.

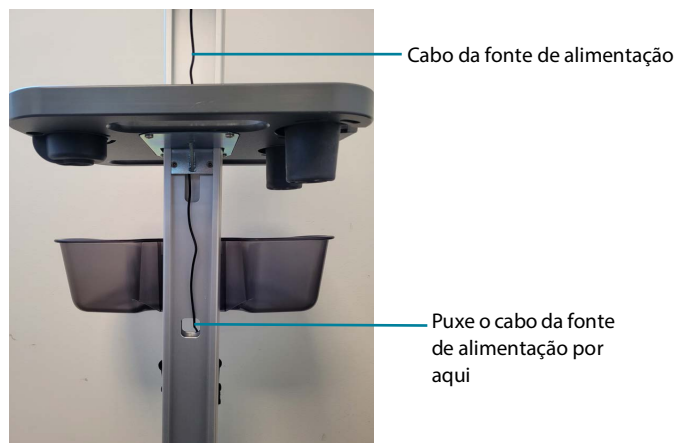
9. Oriente o cabo da fonte de alimentação da parte traseira do AIS através do núcleo. Puxe o cabo para frente.

Vista traseira



10. Puxe o cabo da fonte de alimentação para cima do núcleo do AIS em direção ao Power Pack.

Vista frontal



11. Conecte a fonte de alimentação à porta de carregamento do Power Pack. Para carregar o tablet e o Power Pack, conecte o cabo USB-C do Power Pack ao tablet.



Cabo da fonte de
alimentação do Power
Pack conectado à porta
de carregamento do
Power Pack

AIS: Kosmos no iOS

É possível instalar facilmente os tablets iOS no AIS usando o suporte do tablet Android-iOS. Os usuários do Kosmos no iOS podem digitalizar e carregar simultaneamente usando o Kosmos Hub e o Kosmos Link.

	Observe que os guias eletrônicos do usuário estão disponíveis no site EchoNous em echonous.com/kosmos-resources/
	Para uma lista de tablets compatíveis, acesse o site da EchoNous em echonous.com/product/device-compatibility
	Observação: o Kosmos Hub está disponível apenas para o Kosmos Bridge e o Kosmos no iOS.

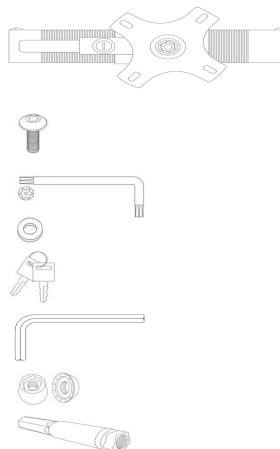
AIS: Kosmos no iOS sem o Hub



Instalar o tablet iOS no AIS

Conteúdo da embalagem

- Suporte para tablets Android e iOS
- Parafuso de cabeça Torx abaulada (4)
- Chave Torx T-25
- Arruelas (4)
- Chaves do suporte de Tablet (2)
- Chave Allen do suporte de tablet
- Penta Nuts (4)
- Chave de Penta Nut



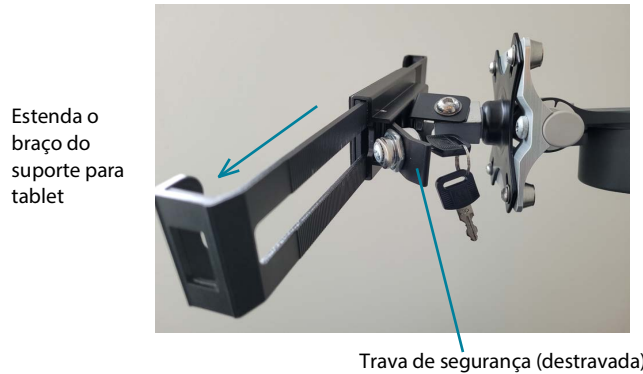
Instalação do suporte do tablet Android e iOS no AIS

1. Alinhe o suporte do tablet com a placa de montagem do AIS. Insira o combo parafuso de cabeça/ arruela Torx abaulada através das aberturas e prenda as extremidades com Penta Nuts. Use a chave Torx e a chave de Penta Nut para apertar as ferragens.

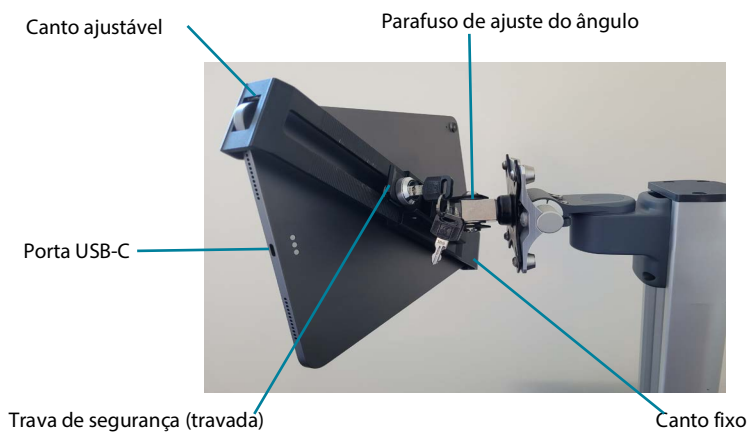


Instalação do tablet iOS no suporte do tablet Android-iOS

2. Para estender o braço do suporte para tablet, use a chave do suporte para desbloquear a trava de segurança. Puxe a trava para trás e deslize/estenda o braço do suporte.



3. Insira o canto do tablet contra a extremidade fixa do suporte e prenda o canto de montagem ajustável do tablet. Feche e bloqueie a trava de segurança para manter o tablet no lugar.



4. Ajuste o ângulo do tablet apertando ou afrouxando o parafuso de ajuste do ângulo usando a chave Allen do suporte de tablet.
5. Conecte o transdutor do Kosmos à porta USB-C no Power Pack.

AIS: Kosmos no iOS com o Kosmos Hub



Instalar o Kosmos Hub no AIS

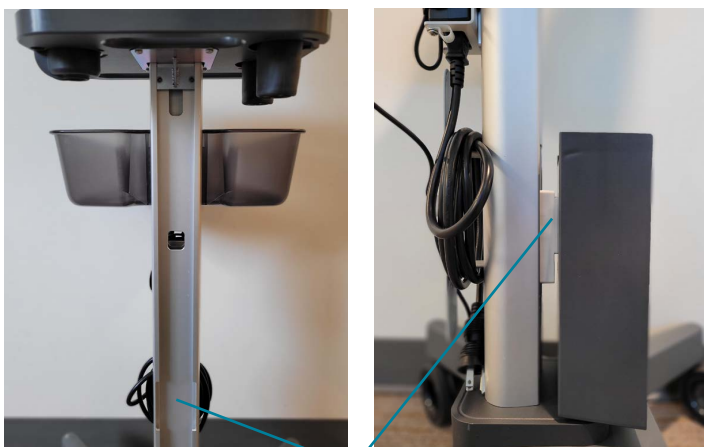
	Durante a leitura, não desconecte a alimentação CA caso já esteja conectada.
	O Kosmos Hub deve estar conectado e preso ao Kosmos AI Station antes do uso.
	Use somente o cabo USB-C iOS-Hub (P007934) fornecido pelo EchoNous para conectar seu tablet iOS ao Hub. O uso de um cabo diferente pode causar a interrupção do sistema.
	A embalagem de fechamento do Hub não deve ser aberta no ambiente do paciente.
	O Kosmos Hub está disponível apenas para o Kosmos Bridge e o Kosmos nos usuários de iOS.
	Observação: nem todos os recursos estão disponíveis em todos os mercados. Consulte o guia do usuário da sua região ou do seu país para conferir todos os recursos disponíveis antes do uso.

Conteúdo da embalagem

- Kosmos Hub
- Caixa de fechamento do Hub
- Cabo USB-C Hub-to-Bridge
- Cabo da fonte de alimentação do Hub
- Cabo de alimentação CA
- (3) M4 x 12 mm PHMS
- (1) parafuso de ajuste 1/4-20 x 3/4
- (1) chave sextavada 1/8 pol.

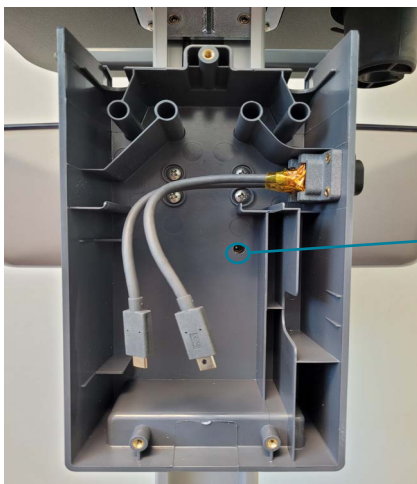
Prender a caixa de fechamento do Hub no AIS

1. Na base do AIS, insira o suporte da caixa de fechamento do Hub, sem o Hub, pela abertura. Deslize a caixa de fechamento do Hub para cima, pela coluna do suporte.



Abrir o suporte da caixa de fechamento do Hub

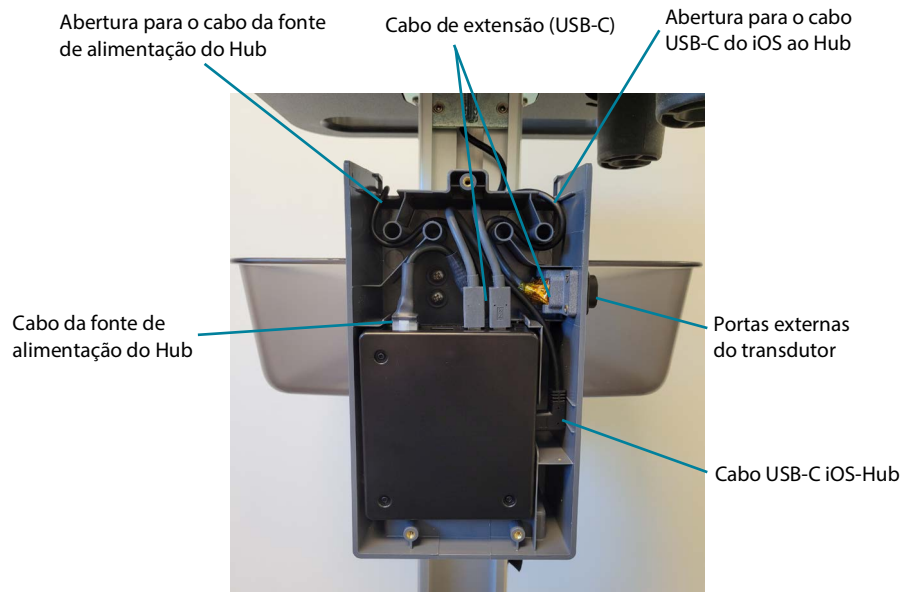
2. No local mostrado na imagem abaixo, use a chave hexagonal 1/8 pol. fornecida e o parafuso de ajuste de soquete para apertar a caixa de fechamento do Hub no AIS.



Insira o parafuso de ajuste de soquete e aperte-o com a chave hexagonal 1/8 pol., até que a caixa de fechamento do Hub esteja presa

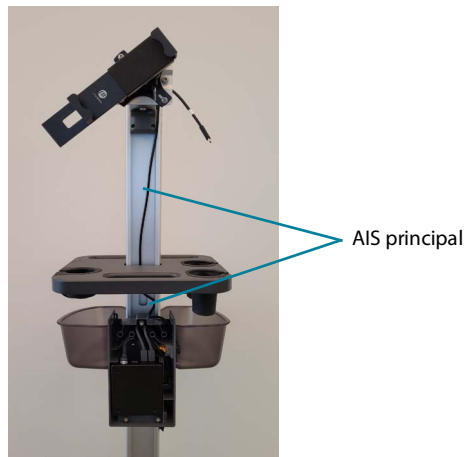
Conexão do Hub – Consulte a imagem abaixo

3. Antes de colocar o Hub na caixa de fechamento, conecte uma extremidade do cabo USB-C do iOS ao Hub à porta USB-C no Hub.
4. Coloque o Hub na caixa de fechamento. Insira o cabo USB-C do iOS ao Hub pelos encaixes e pela abertura do cabo da caixa de fechamento do Hub.
5. Conecte o cabo da fonte de alimentação do Hub à porta da fonte de alimentação dele.
6. Insira o cabo da fonte de alimentação do Hub pelos encaixes e pela abertura do cabo da caixa de fechamento do Hub.
 - Dica: use o espaço atrás do Hub para ajudar a ajustar o cabo pelos encaixes.
7. Conecte o cabo de extensão (USB-C) às portas USB-C no Hub.
8. Conecte o Kosmos Lexsa e/ou o Kosmos Torso-One às portas exteriores na caixa de fechamento do Hub.



Conexão do Hub ao dispositivo iOS e à fonte de alimentação

9. Guie a extremidade solta do cabo USB-C iOS para Hub pela parte central do AIS, subindo até o suporte do tablet.



10. Coloque o dispositivo iOS no suporte do tablet e conecte o cabo USB-C iOS para Hub na porta USB-C lateral do dispositivo iOS.



Conclusão da configuração do Hub

11. Conecte o cabo da fonte de alimentação CA à fonte de alimentação do Hub.



12. Conecte o cabo de alimentação CA à tomada na parede. Ligue o dispositivo Kosmos.
13. Após a instalação bem-sucedida do Hub, feche a caixa do Hub com os parafusos fornecidos. Chave de fenda Phillips não fornecida.

AIS: Kosmos no iOS com o Kosmos Link

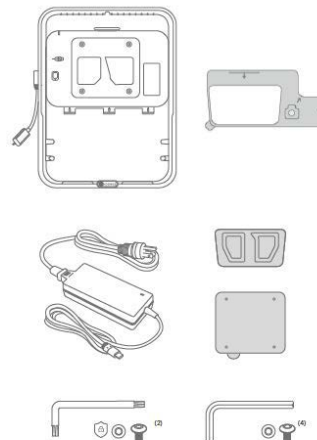


Instalar o Kosmos Link no AIS

	Durante a leitura, não desconecte a alimentação CA caso já esteja conectada, ou a leitura será interrompida.
	O Kosmos Link deve estar conectado e preso ao Kosmos AI Station antes do uso.
	Use somente o cabo USB do iOS ao Link (P007934) fornecido pelo EchoNous para conectar seu tablet iOS ao Link. O uso de um cabo diferente pode causar a interrupção do sistema.
	O Kosmos Link está disponível apenas para o Kosmos nos usuários de iOS.
	Observação: nem todos os recursos estão disponíveis em todos os mercados. Consulte o guia do usuário da sua região ou do seu país para conferir todos os recursos disponíveis antes do uso.
	Carregue o tablet e o Link apenas com a fonte de alimentação GlobTek P005974.

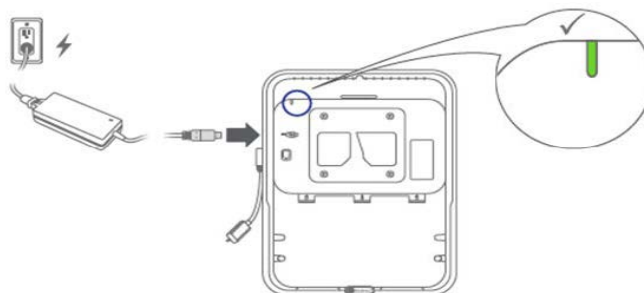
Conteúdo da embalagem

- Kosmos Link
- Modelo de montagem de papel
- Carregador/fonte de alimentação GlobTek GTM96605-G2A1-T3
- Suporte de montagem do tablet
- Montagem VESA de liberação rápida
- (3) Parafusos de segurança M3 com chave Allen (para controles deslizantes)
- (4) Parafusos de segurança M4 com chave Allen (para montagem VESA)

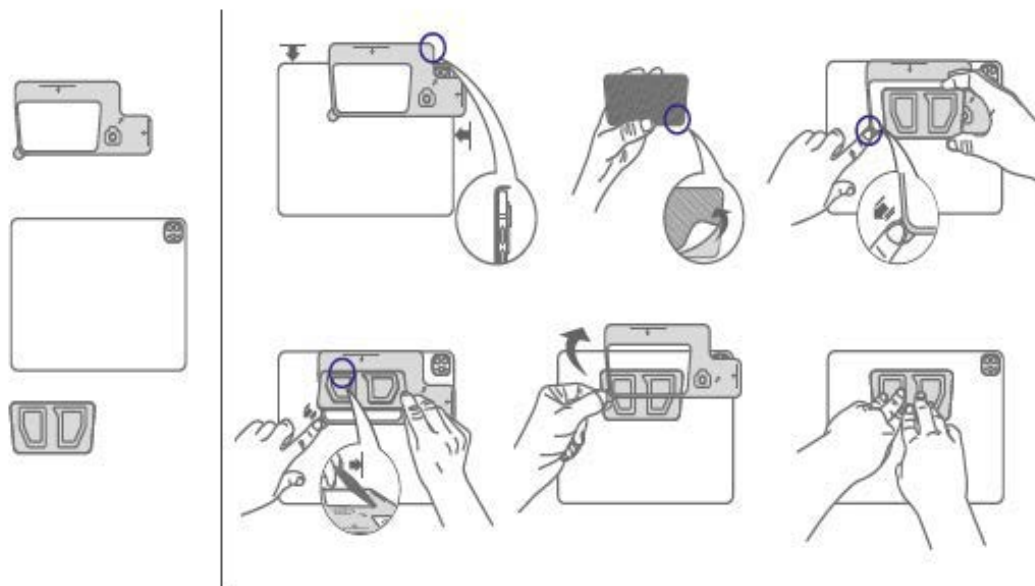


Para configurar o Kosmos Link no AIS

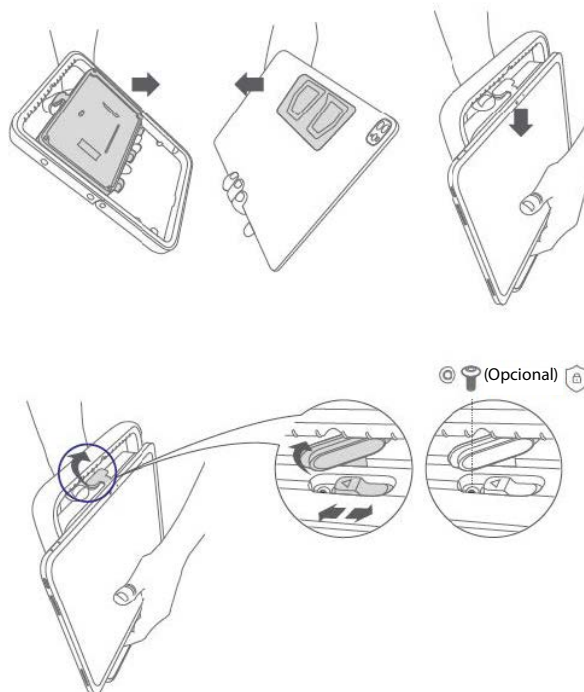
1. O Kosmos Link é enviado em um estado de hibernação. Para ativar o Link, ligue-o à alimentação CA utilizando a fonte de alimentação fornecida. A luz no Link mudará de cor com base no nível da bateria. O nível de bateria do Link também será exibido no aplicativo do Kosmos no iOS.
 - a. 0-20%: Branca
 - b. 20-80%: Azul
 - c. 80-100%: Verde



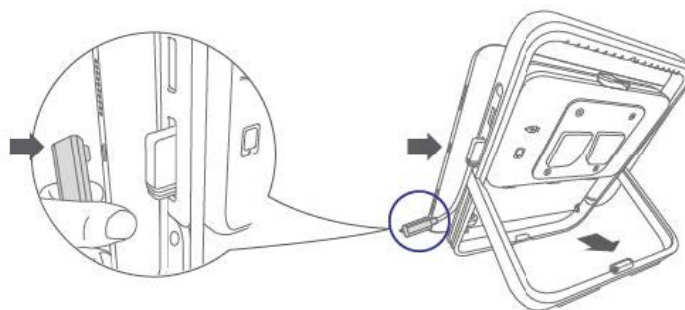
2. Utilizando o modelo de papel fornecido, instale o suporte no tablet. Pressione firmemente durante cerca de um minuto para definir o adesivo. Tenha em mente que a cola utilizada é permanente.



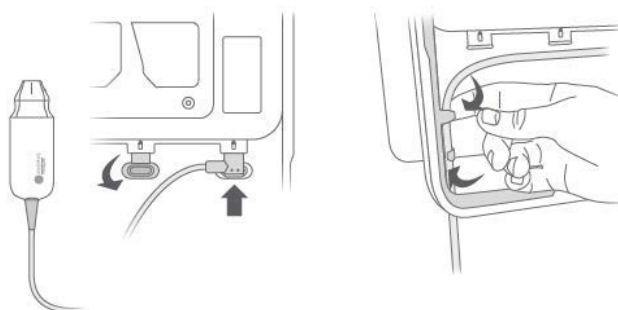
3. Ligue o tablet ao Link, conforme ilustrado abaixo. Puxar o controle deslizante laranja facilitará a instalação.
 - Opcional: Instale 1 dos parafusos de segurança M3 fornecidos para evitar a remoção do tablet.



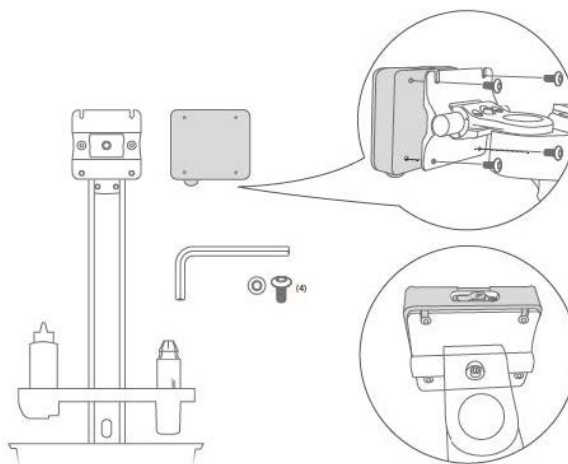
4. Ligue o cabo do iOS ao Link, conforme ilustrado. Observe que o Kosmos Link inclui uma perna de suporte que pode ser implantada para uso na mesa.



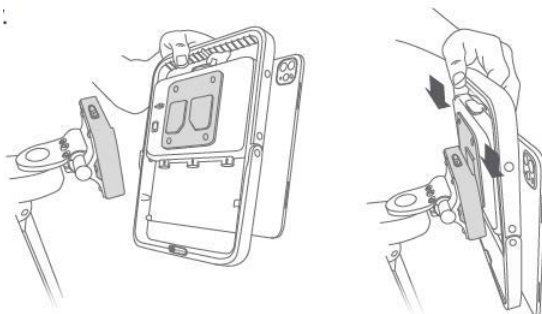
5. Vire os plugues da porta de borracha para baixo e ligue a sonda azul, conforme ilustrado. Direcione o cabo da sonda através dos ganchos do cabo, conforme ilustrado.



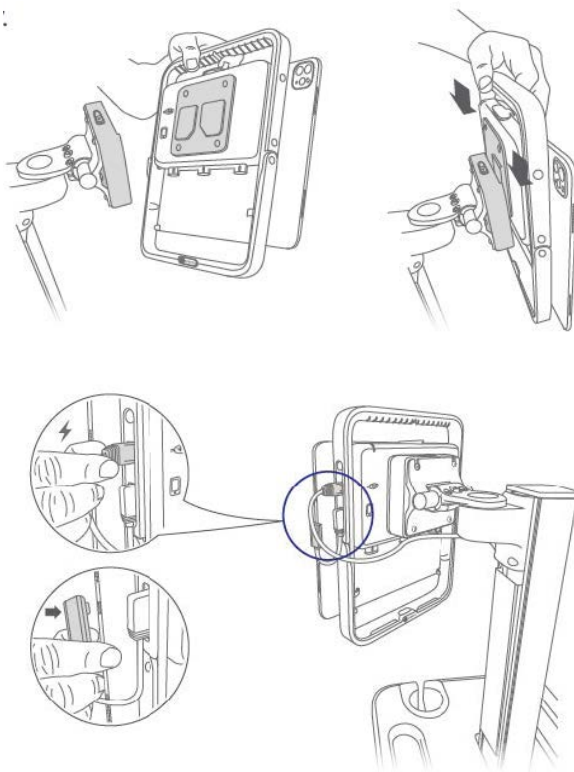
6. Instale a montagem VESA de libertação rápida no AIS usando os (4) parafusos de segurança M4 fornecidos. Guarde a chave Allen especial para utilização futura.



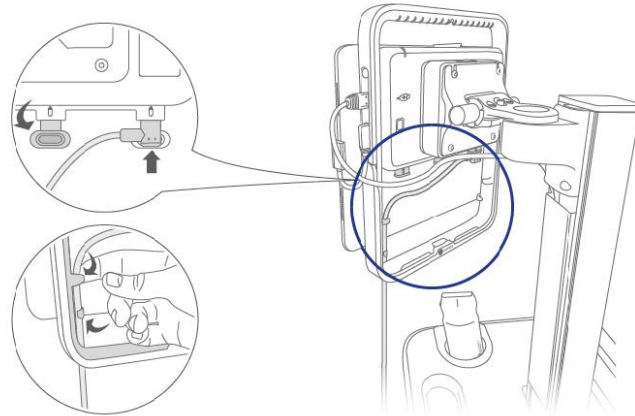
7. Instale o Kosmos Link no AIS alinhando o suporte e deslizando o Link para a montagem VESA.
 - Opcional: Instale 1 dos parafusos de segurança M3 fornecidos para evitar a remoção do Link.



8. Direcione o cabo da fonte de alimentação até ao núcleo do AIS, fornecendo comprimento suficiente para alcançar o Kosmos Link. Ligue o cabo da fonte de alimentação à porta indicada no Kosmos Link. Certifique-se de que o cabo do iOS ao Link está conectado.



9. Ligue as sondas Torso-One e/ou Lexsa ao Link.
 - a. Tenha em mente que a guia laranja do conector tem três portas disponíveis. É possível usar qualquer uma dessas portas.
 - b. O direcionamento dos cabos através dos ganchos, conforme ilustrado abaixo, protegerá as ligações de forças inadvertidas aplicadas pela sonda ou pelo usuário.
 - c. O aplicativo iOS permitirá que o usuário selecione qual sonda será ativada.
 - d. Observe que a alimentação das sondas é proveniente do Link, enquanto a alimentação do tablet opera o monitor.



Como carregar o Kosmos Link

10. As sondas podem permanecer ligadas durante o carregamento.
11. Conecte o carregador ao Kosmos Link. Depois de conectado, o LED do Link indicará o nível de carga da bateria. A luz branca indica baixa, azul indica média, e verde indica que a carga está cheia.

Estado da bateria	Nível da bateria		
	0% a 20%	20% a 80%	80% a 100%
Não está carregando	Branco sólido	Azul sólido	Verde sólido
Carregando	Branco intermitente	Azul intermitente	Verde intermitente

Limpeza e desinfecção

Para limpeza e desinfecção do AIS, consulte as instruções do fabricante.
(https://assets.gcx.com/documents/documents/DU-CLEAN-01_Rev_A.PDF)

Manutenção de rotina

Inspecione periodicamente todos os elementos de fixação associados ao conjunto de montagem.
Aperte ou ajuste conforme necessário para operação e segurança ideais.

Limpeza do conjunto de montagem

O conjunto de montagem pode ser limpo com a maioria das soluções leves e não abrasivas comumente usadas no ambiente hospitalar (por exemplo, soluções diluídas de alvejante, amoníaco ou álcool).

O acabamento da superfície é danificado de forma permanente por produtos químicos e solventes fortes, como acetona ou tricloroetileno.

Nunca deve ser usada palha de aço ou outros materiais abrasivos.

Os danos causados pelo uso de substâncias ou processos não aprovados não serão garantidos.
Recomendamos testar qualquer solução de limpeza em uma pequena área do conjunto de montagem que não seja visível para verificar a compatibilidade.

Nunca submergir ou permitir a entrada de líquidos no conjunto de montagem. Limpe imediatamente qualquer agente de limpeza do conjunto de montagem usando um pano com água. Seque completamente o conjunto após a limpeza.

	A GCX não faz nenhuma reivindicação sobre a eficácia dos produtos químicos ou processos listados como meio de controle de infecção. Consulte o responsável pelo controle de infecções ou epidemiologista do seu hospital. Para limpar ou esterilizar os dispositivos montados ou equipamentos acessórios, consulte as instruções específicas fornecidas com esses produtos.
---	---

Especificações

Suporte

- Peso: 24,5 kg
- Dimensões: 112 x 51 x 45 cm

Kosmos Hub

- Dimensões: 100 x 116 x 31 mm

Caixa de fechamento do Hub

- Dimensões: 132 x 237 x 71 mm

Fonte de alimentação do Hub

- Entrada: 100-240 V suprimento CA 50-60 Hz
- Saída: 5,0 V $\pm$ 0,25 V a uma corrente máxima de 2,0 A

Comprimento do cabo do Hub até o tablet

- 1.800 mm (70,9 pol.)

Kosmos Link

- Dimensões: 295 x 225 x 31 mm

Comprimento do cabo do Link até o Tablet

- 150 mm

Fonte de alimentação do Link

- Entrada: 100-240 V suprimento CA 50-60 Hz
- Saída: 5 V a uma corrente máxima de 4,5 A

Segurança

Leia estas informações antes de usar seu sistema de ultrassom. Elas são aplicáveis ao dispositivo, aos transdutores e ao software. Esta seção abrange somente as informações de segurança. As informações de segurança aplicáveis somente a uma tarefa específica estão incluídas no procedimento da tarefa.

O sistema Kosmos é considerado um dispositivo médico. Este dispositivo deve ser usado por médicos ou sob prescrição médica e com supervisão de um médico qualificado para orientar o uso do dispositivo.

Reporte qualquer incidente de segurança grave relacionado ao sistema de ultrassom para a EchoNous e para a autoridade competente do país no qual o usuário e/ou paciente está localizado.

Reciclagem e descarte

A EchoNous está comprometida em ajudar a proteger o ambiente natural, não apenas dando apoio à segurança contínua e ao uso efetivo dos dispositivos, mas também pela comunicação de informações sobre o descarte adequado dos dispositivos no fim da vida útil.

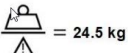
O equipamento pode conter materiais que colocam o ambiente em risco caso não sejam descartados adequadamente. Quando um dispositivo chegar ao fim de sua vida útil, descarte-o adequadamente seguindo as recomendações abaixo.

O Kosmos Bridge contém baterias de íons de lítio, e o sistema deve ser descartado de maneira responsável em relação ao meio ambiente, de acordo com as regulamentações locais, estaduais, regionais e/ou nacionais. A EchoNous recomenda levar os equipamentos eletrônicos Kosmos a um centro de reciclagem especializado na reciclagem e descarte de equipamentos eletrônicos. Caso um componente do Kosmos seja exposto a um material biológico perigoso, a EchoNous recomenda usar contêineres de descarte para materiais de risco biológico de acordo com as regulamentações locais, estaduais, regionais e/ou nacionais. Os componentes do Kosmos devem ser levados para um centro de resíduos especializado no descarte de resíduos de risco biológico.

	Não incinere nem descarte o Kosmos no lixo comum ao final da vida útil. A bateria de íon de lítio pode ser um risco de segurança em potencial ao meio ambiente e de incêndio.
	A bateria de íon de lítio dentro do Kosmos Bridge poderá explodir se exposta a temperaturas muito altas. Não destrua esta unidade incinerando ou queimando. Devolva a unidade para a EchoNous ou seu representante local para descarte.

Símbolos de rotulagem

Símbolo	Descrição da EchoNous	Título SDO Número de referência Padrão
	Indica o fabricante do dispositivo. Inclui o nome e o endereço do fabricante	Fabricante Ref. n.º 5.1.1 ISO 15223-1 Dispositivos médicos – Símbolos a serem usados em etiquetas, rotulagens e informações que serão fornecidas com dispositivos médicos - Parte 1: Requisitos gerais
REF	Número do modelo ou da peça	Número do catálogo Ref. n.º 5.1.6 ISO 15223-1 Dispositivos médicos – Símbolos a serem usados em etiquetas, rotulagens e informações que serão fornecidas com dispositivos médicos - Parte 1: Requisitos gerais
	Data da fabricação	Data da fabricação Ref. n.º 5.1.3 ISO 15223-1 Dispositivos médicos – Símbolos a serem usados em etiquetas, rotulagens e informações que serão fornecidas com dispositivos médicos - Parte 1: Requisitos gerais
LOT	Código do lote	Código do lote Ref. n.º 5.1.5 ISO 15223-1 Dispositivos médicos – Símbolos a serem usados em etiquetas, rotulagens e informações que serão fornecidas com dispositivos médicos - Parte 1: Requisitos gerais
SN	Número de série	Número de série Ref. n.º 5.1.7 ISO 15223-1 Dispositivos médicos – Símbolos a serem usados em etiquetas, rotulagens e informações que serão fornecidas com dispositivos médicos - Parte 1: Requisitos gerais

Símbolo	Descrição da EchoNous	Título SDO Número de referência Padrão
	Massa do equipamento, incluindo carga de trabalho segura. Usado de acordo com o IEC 60601-1, Cl. 7.2.21.	Nenhum
	Classificado UL. Médico – equipamento médico geral quanto a choque elétrico, incêndio e riscos mecânicos apenas de acordo com ANSI/AAMI ES 60601-1 (2005) + AMD (2012)/CAN/CSA-C22.2 n.º 6060-1 (2008) + (2014) E509516	Nenhum
	Consulte as instruções de uso	Instruções operacionais Ref. n.º D.1-11 IEC 60601-1 Equipamento médico elétrico – Parte 1: Requisitos gerais de segurança básica e desempenho essencial
	As precauções de segurança são identificadas com esta marca no dispositivo	Atenção Ref. n.º D.1-10 IEC 60601-1 Equipamento médico elétrico – Parte 1: Requisitos gerais de segurança básica e desempenho essencial
	Indica que o item é um dispositivo médico	Ref. n.º 5.7.7 ISO 15223-1 Dispositivos médicos – Símbolos a serem usados em etiquetas, rotulagens e informações que serão fornecidas com dispositivos médicos - Parte 1: Requisitos gerais

Símbolo	Descrição da EchoNous	Título SDO Número de referência Padrão
	Indica o representante autorizado na Comunidade/ União Europeia Observação: O símbolo é acompanhado do nome e do endereço do representante autorizado	Ref. n.º 5.1.2 ISO 15223-1 Dispositivos médicos – Símbolos a serem usados em etiquetas, rotulagens e informações que serão fornecidas com dispositivos médicos - Parte 1: Requisitos gerais
	Marcação CE Indica que o dispositivo está em conformidade com os requisitos aplicáveis definidos na regulação EU MDR 2017/745 e outras legislações de harmonização aplicáveis da UE	EU MDR 2017/745 Artigo 2, (43)
	Indica corrente contínua	Corrente contínua Ref. n.º D.1-4 IEC 60601-1 Equipamento eletromédico - Parte 1: Requisitos gerais de segurança básica e desempenho essencial
	Não descarte este produto no lixo comum ou em aterros sanitários. Consulte as regulamentações locais de descarte	Coleção separada Anexo IX Equipamento elétrico e eletrónico de resíduos (WEEE) Diretriz 2012/19/EU do Parlamento Europeu
	Representante na Suíça	Símbolo do representante na Suíça MU600_00_016e_MB
	Conformidade avaliada no Reino Unido	Símbolo da conformidade avaliada no Reino Unido MHRA Department of Business, Energy & Industrial Strategy, 31 de dezembro de 2020

Informações de contato

Estados Unidos



EchoNous Inc.
8310 154th Avenue NE
Building B, Suite 200
Redmond, WA 98052

Suporte técnico (gratuito): (844) 854 0800

Vendas (gratuito): (844) 854 0800

E-mail (suporte): support@EchoNous.com

Site: www.EchoNous.com

Telefone: 844-854-0800

Fax: 425-242-5553

E-mail (corporativo): info@echonous.com

Espaço Econômico Europeu



Representante autorizado
Advena Ltd
Tower Business Centre
2nd Flr, Tower Street
Swatar, BKR 4013
Malta



Representante autorizado na Suíça



QUNIQUE GmbH
Bahnhofweg 17
5610-Wohlen
Suíça

Pessoa responsável no Reino Unido

QServe Group UK, Ltd
49 Greek St, London W1D 4EG,
Reino Unido

Patrocinador da Austrália

LC & Partners Pty Ltd
Level 32, 101 Miller Street
North Sydney, NSW, 2060
Australia
Tel: +61 2 9959 2400

Representante autorizado no Brasil

Detentor da Notificação:
VR Medical Importadora e Distribuidora de Produtos Médicos Ltda
Rua Batataes no 391, conjuntos 11, 12 e 13 - Jardim Paulista
São Paulo – SP – 01423-010

CNPJ: 04.718.143/0001-94

SAC: 0800-7703661

Farm. Resp: Cristiane Ap. de Oliveira Aguirre – CRF/SP: 21.079

Notificação ANVISA no: 80102519147

Suporte ao cliente da EchoNous
Entre em contato com o suporte ao cliente:

Telefone: 844-854-0800

Fax: 425-242-5553

E-mail: info@echonous.com

Site: www.echonous.com

Fabricante:

EchoNous, Inc.
8310 154th Ave NE, Edifício B, Suíte 200
Redmond, WA 98052
Estados Unidos da América

País de Origem: Estados Unidos da América

ANATEL: 00430-22-14521

Titular da autorização de introdução no mercado designado:

販売名：超音波画像診断装置 KOSMOS Series Plus
管理医療機器
特定保守管理医療機器
一般の名称：汎用超音波画像診断装置（JMDN コード：40761000）
認証番号：306AIBZI00001000
外国指定高度管理医療機器製造等事業者：ECHONOUS, INC.（米国）
選任製造販売業者：有限会社ユーマンネットワーク
2-7-4 Aomi, Koto-ku, the SOHO
Tokyo, 135-0064 Japan
TEL: 03 (5579) 6773